

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

◎對抵表說明：

- 校定必修科目：請參閱第 1 頁~第 7 頁。
- 專業必修科目：請參閱第 8 頁~第 11 頁。
- 專業選修科目：請參閱第 12 頁~第 15 頁。

【校定必修科目】

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
歷史文化與社會變遷	單學期	2	不及格	人文領域核心課程 1.「世界文明」、 2「華人歷史與文化」、 二門任選一門	單學期	2	97 學年度起
當代思潮與台灣發展	單學期	2	不及格	社會領域核心課程 1.「民主與法治」 2.「國家與市場」 3.「公民與多元社會」 三門任選一門	單學期	2	
資訊科技：多媒體應用	單學期	2	不及格	1. 每學年度兩校區會開設重補修班，開課規定選修人數需達 20 人始得開班 2. 或選修資傳系的多媒體導論			99 學年度起

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
資訊科技：網路應用	單學期	2	不及格	1. 每學年度兩校區會開設重補修班，開課規定選修人數需達 20 人始得開班 2. 或修醫管系的計算機概論			99 學年度起
應用英文（三）	單學期	2	不及格者或尚未修習者	(1)98 學年度，兩校區大二仍會開設此門課，請需重補修的同學於此學年內修畢。 (2)98 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (3)99 學年度，於學期開始及暑假期間，兩校區加開重補修班及暑修課程。唯選修人數需依規定達 20 人始得開班。 (4)選修人數不足開班，自 100 學年度起，准予至他校選修由本校認可之適當課程。 (5)同學可以合乎規定之英檢成績申請免修。若畢業學分數合乎教育部規定的學分數，則可不用補修學分。			99 學年度起
應用英文（四）	單學期	2	不及格者或尚未修習者	(1)98 學年度，兩校區大二仍會開設此門課，請需重補修的同學於此學年內修畢。 (2)98 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (3)99 學年度，於學期開始及暑假期間，兩校區加開重補修班及暑修課程。唯選修人數需依規定達 20 人始得開班。 (4)選修人數不足開班，自 100 學年度起，准予至他校選修由本校認可之適當課			99 學年度起

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
				程。 (5)同學可以合乎規定之英檢成績申請免修。若畢業學分數合乎教育部規定的學分數，則可不用補修學分。			
應用英文(五)	單學期	2	不及格者或尚未修習者	(1)99 學年度，兩校區大二仍會開設此門課，請需重補修的同學於此學年內修畢。 (2)99 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (3)100 學年度，於學期開始及暑假期間，兩校區加開重補修班及暑修課程。唯選修人數需依規定達 20 人始得開班。 (4)選修人數不足開班，自 101 學年度起，准予至他校選修由本校認可之適當課程。 (5)同學可以合乎規定之英檢成績申請免修。若畢業學分數合乎教育部規定的學分數，則可不用補修學分。			100 學年度起
應用英文(六)	單學期	2	不及格者或尚未修習者	(1)99 學年度，兩校區大二仍會開設此門課，請需重補修的同學於此學年內修畢。 (2)99 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (3)100 學年度，於學期開始及暑假期間，兩校區加開重補修班及暑修課程。唯選修人數需依規定達 20 人始得開班。 (4)選修人數不足開班，自 101 學年度起，			

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
				准予至他校選修由本校認可之適當課程。 (5)同學可以合乎規定之英檢成績申請免修。若畢業學分數合乎教育部規定的學分數，則可不用補修學分。			
應用英文(七)	單學期	1	不及格者或尚未修習者	(1)100 學年度，兩校區大二仍會開設此門課，請需重補修的同學於此學年內修畢。 (2)100 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (3)101 學年度，於學期開始及暑假期間，兩校區加開重補修班及暑修課程。唯選修人數需依規定達 20 人始得開班。 (4)同學可以合乎規定之英檢成績申請免修。若畢業學分數合乎教育部規定的學分數，則可不用補修學分。			101 學年度起
應用英文(八)	單學期	1	不及格者或尚未修習者	(1)100 學年度，兩校區大二仍會開設此門課，請需重補修的同學於此學年內修畢。 (2)100 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (3)101 學年度，於學期開始及暑假期間，兩校區加開重補修班及暑修課程。唯選修人數需依規定達 20 人始得開班。 (4)同學可以合乎規定之英檢成績申請免修。若畢業學分數合乎教育部規定的學分數，則可不用補修學分。			

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
以下為二年制在職進修專班課程							
應用英文甲	單學期	1	不及格者或尚未修習者	(1)97 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (2)暑修選課人數不足之併班處理：將併入大學部應用英文三(科目代號:01201)班級上課，惟學分費之計費標準及學分數之修抵，仍依應用英文三(科目代號:01201)課程標準辦理。 (3)98 學年度開始，以商務溝通英文(一)(科目代號:01113)修抵。 (4) 99 學年度開始，暑修選課人數不足之併班處理：將併入大學部應用英文三(科目代號: 01204)班級上課。	98 學年度起		
應用英文乙	單學期	1	不及格者或尚未修習者	(1)97 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (2)暑修選課人數不足之併班處理：將併入大學部應用英文四(科目代號:01202)班級上課，惟學分費之計費標準及學分數之修抵，仍依應用英文四(科目代號:01202)課程標準辦理。 (3)98 學年度開始，以商務溝通英文(二)(科目代號:01114)修抵。 (4) 99 學年度開始，暑修選課人數不足之併班處理：將併入大學部應用英文四(科			

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
				目代號: 01205)班級上課。			
應用英文丙	單學期	1	不及格者或尚未修習者	(1)98 學年度，職專二仍會開設此門課，請需重補修的同學於 此學年內修畢。 (2)98 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (3)暑修選課人數不足之併班處理：將併入大學部應用英文七(科目代號: 01401)班級上課。 (4)99 學年度開始，以職場應用英文(上) (科目代號: 01213)修抵。			
應用英文丁	單學期	1	不及格者或尚未修習者	(1)98 學年度，職專二仍會開設此門課，請需重補修的同學於 此學年內修畢。 (2)98 學年度結束，如尚有同學未修畢者，依暑修開課規定，選修人數需達 20 人始得開設暑修課程。 (3)暑修選課人數不足之併班處理：將併入大學部應用英文八(科目代號: 01402)班級上課。 (4)99 學年度開始，以職場應用英文(下) (科目代號: 01214)修抵。			
以下為碩士班課程							

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
英文一 02026	單上學期	2 學分	不及格者或尚未修習者	實務應用英文(一) 01601			98 學年度 (含)以前入學 學生適用
英文二 02027	單下學期	2 學分	不及格者或尚未修習者	實務應用英文(二) 01602			98 學年度 (含)以前入學 學生適用
英文三 02028	單上學期	2 學分	不及格者或尚未修習者	(1)100 學年度開始，可申請開設重補修班，併班修習本組開設之英語口語發表(科目代號：01604)、英文論文導讀(科目代號：01605)、英文摘要寫作(科目代號：01606)、英文閱讀技巧(科目代號：01607)、英文寫作(科目代號：01608)等任一課程。 (2)同學可以合乎規定之英檢成績申請免修。若畢業學分數合乎教育部規定的學分數，則可不用補修學分。			98 學年度 (含)以前入學 學生適用
英文四 02029	單下學期	2 學分	不及格者或尚未修習者	(1)100 學年度開始，可申請開設重補修班，併班修習本組開設之英語口語發表(科目代號：01604)、英文論文導讀(科目代號：01605)、英文摘要寫作(科目代號：01606)、英文閱讀技巧(科目代號：01607)、英文寫作(科目代號：01608)等任一課程。 (2)同學可以合乎規定之英檢成績申請免修。若畢業學分數合乎教育部規定的學分數，則可不用補修學分。			98 學年度 (含)以前入學 學生適用

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

【專業必修科目】

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
日語會話(一)	全學年	8	上學期不及格	日語會話(一)上學期 加專業選修 1 科	單學期	4-5	97 學年度起
				日語會話(1) 加專業選修 1 科	單學期	4-5	
			下學期不及格	日語會話(一)下學期 加專業選修 1 科	單學期	4-5	97 學年度起
				日語會話(2)+ 加專業選修 1 科	單學期	4-5	
日語語法(一)	全學年	4	上學期不及格	日語語法(1)	單學期	2	98 學年度起
			下學期不及格	專業選修 1 科	單學期	2	
日語會話(一)	全學年	6	上學期不及格	日語會話(1)	單學期	3	99 學年度起
			下學期不及格	日語會話(2)	單學期	3	
日語聽力訓練(一)	全學年	2 (含實習 2h)	上學期不及格	日語聽力訓練(1)	單學期	1 (含實習 1h)	99 學年度起
			下學期不及格	日語聽力訓練(2)	單學期	1 (含實習 1h)	

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
初級日語讀本	單學期	4	不及格	初級日語讀本(3 學分)加專業選修 1 科	單學期	5	100 學年度起
日語會話(二)	全學年	8	上學期不及格	日語會話(3)	單學期	4	100 學年度起
			下學期不及格	日語會話(4)	單學期	4	
中級日語讀本	全學年	8	上學期不及格	中級日語讀本(1)	單學期	4	100 學年度起
			下學期不及格	中級日語讀本(2)	單學期	4	
日語習作(一)	全學年	4	上學期不及格	日語習作(1)	單學期	2	100 學年度起
			下學期不及格	日語習作(2)	單學期	2	
日語聽力訓練(二)	全學年	2 (含實習 2h)	上學期不及格	日語聽力訓練(3)	單學期	1 (含實習 1h)	100 學年度起
			下學期不及格	日語聽力訓練(4)	單學期	1 (含實習 1h)	
日語會話(3)	單學期	4	不及格	日語會話(3)加專業選修 1 科	單學期	5	101 學年度起
日語會話(4)	單學期	4	不及格	日語會話(4)加專業選修 1 科	單學期	5	

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
中級日語讀本(1)	單學期	4	不及格	中級日語讀本(1)加專業選修 1 科	單學期	5	
中級日語讀本(2)	單學期	4	不及格	中級日語讀本(2)加專業選修 1 科	單學期	5	
日語翻譯(一)	全學年	4	上學期不及格	日語翻譯(1)	單學期	2	101 學年度起
			下學期不及格	日語翻譯(2)	單學期	2	
日語習作(二)	全學年	4	上學期不及格	日語習作(3)	單學期	2	
			下學期不及格	日語習作(4)	單學期	2	
日語會話(三)	全學年	4	上學期不及格	日語會話(5)	單學期	2	
			下學期不及格	日語會話(6)	單學期	2	
日文文書處理與網際網路	全學年	4	上學期不及格	日文文書與網際網路或專業選修 1 科	單學期	2	100 學年度起改為單學期選修課程。
			下學期不及格	專業選修 1 科	單學期	2	
高級日語讀本	全學年	4	上學期不及格	高級日語讀本(1)	單學期	2	101 學年度起

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
			下學期不及格	高級日語讀本(2)	單學期	2	102 學年度起
專題研究	全學年	4	上學期不及格	專題研究	單學期	2	
			下學期不及格	專業選修 1 科	單學期	2	
日語應用文與商業書信	全學年	4	上學期不及格	日語應用文與商業書信(1)	單學期	2	
			下學期不及格	日語應用文與商業書信(2)	單學期	2	
日語翻譯(二)	全學年	2	上學期不及格	日語翻譯(3)	單學期	1 (含實習 1h)	
			下學期不及格	日語翻譯(4)	單學期	1 (含實習 1h)	
日語會話(四)	全學年	2	上學期不及格	日語會話(7)	單學期	1 (含實習 1h)	
			下學期不及格	日語會話(8)	單學期	1 (含實習 1h)	
日語翻譯(4)	單學期	1 (含實習 1h)	不及格	專業選修 1 科	單學期	2	103 學年度起
日語會話(8)	單學期	1 (含實習 1h)	不及格	專業選修 1 科	單學期	2	

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
高階日語能力實習	單學期	0	不及格	專業選修 1 科	單學期	2	
日本企業組織與管理 (經貿組必修)	單學期	2	不及格	日語會話(四)	全學年	2	100 學年度起改 為選修課程。
				新聞日語(1)	單學期	2	
台日貿易與經貿現況 (經貿組必修)	單學期	2	不及格	日語翻譯(二)	全學年	2	
				新聞日語(2)	單學期	2	

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

【專業選修科目】

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
日語聽力訓練(一)	全學年	2	上學期不及格	日語聽力訓練(1)	單學期	1 (含實習1h)	99 學年度起
			下學期不及格	日語聽力訓練(2)	單學期	1 (含實習1h)	
日語句型(一)	全學年	4	上學期不及格	日語句型(1)	單學期	2	
			下學期不及格	專業選修 1 科	單學期	2	
日語發音	全學年	2	上學期不及格	日語發音(1)	單學期	1	
			下學期不及格	日語發音(2)	單學期	1	
日語句型(二)	全學年	4	上學期不及格	日語句型(2)	單學期	2	
			下學期不及格	日語句型(3)	單學期	2	
日語語法(二)	全學年	4	上學期不及格	日語語法(2)	單學期	2	
			下學期不及格	日語語法(3)	單學期	2	
日本經濟	全學年	4	上學期不及格	日本經濟(1)	單學期	2	

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
			下學期不及格	日本經濟(2)	單學期	2	99 學年度起
日本文化概論	全學年	4	上學期不及格	日本文化概論(1)	單學期	2	
			下學期不及格	日本文化概論(2)	單學期	2	
語言學概論	全學年	4	上學期不及格	語言學概論(1)	單學期	2	
			下學期不及格	語言學概論(2)	單學期	2	
國貿理論與實務	全學年	4	上學期不及格	國貿實務	上學期	2	
				國貿實務(1)	單學期	2	
			下學期不及格	國貿實務	下學期	2	
				國貿實務(2)	單學期	2	
國貿實務	全學年	4	上學期不及格	國貿實務(1)	單學期	2	
			下學期不及格	國貿實務(2)	單學期	2	
商用日語會話	全學年	4	上學期不及格	商用日語會話(1)	單學期	2	

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
			下學期不及格	商用日語會話(2)	單學期	2	99 學年度起
日本名著選讀	全學年	4	上學期不及格	日本名著選讀(1)	單學期	2	
			下學期不及格	日本名著選讀(2)	單學期	2	
日語翻譯(二)	全學年	4	上學期不及格	專業日語翻譯(一)	單學期	2	
			下學期不及格	專業日語翻譯(二)	單學期	2	
日本文學概論	全學年	4	上學期不及格	日本文學概論(1)	單學期	2	
			下學期不及格	日本文學概論(2)	單學期	2	
日語應用文與商業書信	全學年	4	上學期不及格	日語應用文與商業書信(1)	單學期	2	
			下學期不及格	日語應用文與商業書信(2)	單學期	2	
新聞日語	全學年	4	上學期不及格	新聞日語(1)	單學期	2	
			下學期不及格	新聞日語(2)	單學期	2	
專業日語翻譯	全學年	4	上學期不及格	專業日語翻譯(一)	單學期	2	

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	適用年度
			下學期不及格	專業日語翻譯(二)	單學期	2	99 學年度起
日語口譯	全學年	4	上學期不及格	日語口譯(一)	單學期	2	
			下學期不及格	日語口譯(二)	單學期	2	
日語教學法	全學年	4	上學期不及格	日語教學法(1)	單學期	2	
			下學期不及格	日語教學法(2)	單學期	2	
日語教育學概論	全學年	4	上學期不及格	日語教育學概論(1)	單學期	2	
			下學期不及格	日語教育學概論(2)	單學期	2	

課程架構異動-科目對抵一覽表 99.08.25

因課程架構異動停開改修課程對抵表修正

停開課程資訊				補修課程資訊			
課程名稱	開課型態	學分數	修習情形	課程名稱	開課型態	學分數	
日語翻譯(4)	單學期	1 (含實習 1h)	不及格	專業選修	單學期	2	103學年度起
日語會話(8)	單學期	1 (含實習 1h)	不及格	專業選修	單學期	2	
日語會話(7)	單學期	2	不及格	專業選修	單學期	2	107學年度起
日語翻譯(3)	單學期	2	不及格	專業選修	單學期	2	